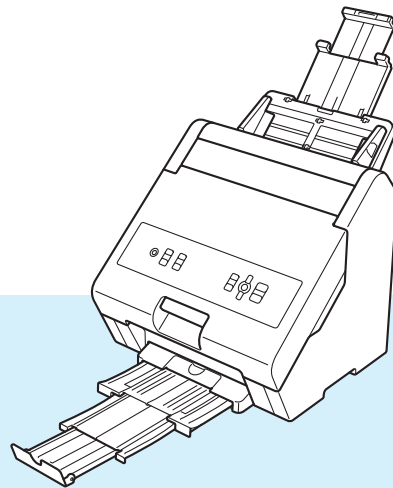


Benutzerhandbuch

HAK 100



Verwenden Sie dieses Gerät erst, wenn Sie die *Produkt-Sicherheitshinweise* gelesen haben.

Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen griffbereit auf.

Einleitung

Wichtiger Hinweis

- Der Inhalt dieses Dokuments sowie die Spezifikationen des Produkts können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Das Vervielfältigen oder Reproduzieren der Inhalte oder von Teilen der Inhalte dieses Dokuments ohne Genehmigung ist untersagt.
- Brother behält sich das Recht vor, die in diesem Dokument enthaltenen Spezifikationen und Materialien ohne vorherige Ankündigung zu ändern, und übernimmt ausdrücklich keine Haftung für Schäden (einschließlich Folgeschäden), die durch das Vertrauen in die vorgelegten Materialien entstehen. Dies gilt unter anderem für Druck- und Satzfehler sowie andere Fehler im Zusammenhang mit den Publikationen.
- Beachten Sie bitte, dass wir keine Haftung für Schäden oder entgangene Gewinne übernehmen, die sich aus der Verwendung dieses Produkts bzw. der mit diesem Produkt erstellten Inhalte oder aus einem Verlust bzw. einer Änderung von Daten aufgrund eines Ausfalls, einer Reparatur, gelieferter Materialien oder von Ansprüchen Dritter ergeben.
- Wenden Sie sich zur Durchführung von Wartungsarbeiten, Modifikationen oder Reparaturen an Ihren Brother Kundenservice oder an Ihren Brother-Händler vor Ort.
- Falls das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder eine Fehlfunktion auftritt, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie das Netzkabel ab und wenden Sie sich an den Brother-Kundenservice oder Ihren Brother-Händler vor Ort.
- Bevor Sie das Gerät verwenden, lesen Sie sich bitte alle im Lieferumfang enthaltenen Dokumente zum ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb durch.
- ©2021 Brother Industries, Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

Inhaltsverzeichnis




1	Allgemeine Informationen	1
1.1	Zu den Hinweisen.....	1
1.2	Produkteinführung.....	1
2	Teilebezeichnungen und Funktionen	2
2.1	Gerät.....	2
2.1.1	Vorderseite.....	2
2.1.2	Rückseite.....	3
2.2	Bedienfeld und LED-Anzeigen.....	4
3	Gerät vorbereiten	6
3.1	Gerät auspacken und Lieferumfang überprüfen.....	6
3.2	Verpackungsmaterial entfernen.....	7
3.3	Ersteinrichtung.....	9
3.3.1	Gerät anschließen, Papierzufuhr und Folienrolle installieren.....	9
3.3.2	Displaysprache wählen (nur beim ersten Einschalten).....	11
3.4	Folienrolle einsetzen.....	12
3.4.1	Folienrolle in A6-Breite einsetzen.....	12
3.4.2	Folienrolle in A4-Breite einsetzen.....	15
3.4.3	Folienhalterungs- und Kassetteneinheit entfernen.....	16
4	Medienspezifikationen	19
4.1	Unterstützte Medien.....	19
4.2	Nicht unterstützte Medien.....	20
4.3	Sonstige Spezifikationen.....	21
4.3.1	Papierzufuhrkapazität.....	21
4.3.2	Anforderungen an den oberen Rand zur Vermeidung von Papierstau.....	21
5	Gerät verwenden	22
5.1	Transfervorgang.....	22
5.2	Folie auf beidseitig bedrucktes Blatt transferieren.....	23
5.3	Medien einlegen.....	23
5.3.1	Medien in Standardformaten einlegen.....	24
5.3.2	Medien in vom Standard abweichenden Formaten einlegen.....	26
6	Einstellungen ändern	27
6.1	Hauptmenü aufrufen.....	27
6.2	Menüelemente.....	28
6.3	Transferqualität erhöhen.....	29
6.3.1	Transfertemperatur einstellen.....	29
6.3.2	Einzugsgeschwindigkeit ändern.....	30
6.4	Folien-Sparmodus.....	31
6.4.1	Folie nur auf oberen Blattbereich transferieren (Oben).....	32
6.4.2	Folie nur auf unteren Blattbereich transferieren (Überspringen).....	33

6.4.3	Folie nur auf mittleren Blattbereich transferieren (Mitte)	34
6.4.4	Folien-Sparmodus ausschalten	35
6.5	Favoriten	36
6.5.1	Eigene Favoriteneinstellungen den Tasten des Bedienfelds zuweisen	36
6.5.2	Favoriten aufrufen	36
6.5.3	Favoriten überschreiben oder löschen	37
6.6	Einstellungen zurücksetzen	38
6.7	Druck des Medieneinzugs ändern	39
7	Regelmäßige Wartung	40
7.1	Reinigen des Gerätegehäuses	40
7.2	Trennwalze reinigen	41
8	Problemlösung	42
8.1	Übersicht	42
8.2	Problem identifizieren	42
8.2.1	Allgemeiner Gerätebetrieb	42
8.2.2	Probleme mit der Druckqualität	43
8.2.3	Probleme beim Medieneinzug	44
8.3	Papierstau	45
8.3.1	Falls ein Papierstau die Fehlermeldung „Papier prüfen“ erzeugt	45
8.3.2	Falls ein Papierstau im Geräteinneren auftritt	46
8.3.3	Falls ein Papierstau und ein Folienstau gleichzeitig auftreten	48
9	Spezifikationen	50
9.1	Allgemeine Daten	50
9.2	Druckmediendaten	52
9.3	Gerätedaten	52
9.4	Verbrauchsmaterial und Zubehör	52
10	Fehlermeldungen	53
11	Anhang	54
11.1	Brother Hilfe und Kundensupport	54
11.1.1	FAQs (häufig gestellte Fragen)	54
11.1.2	Kundenservice	54
11.2	Verordnung	55
11.2.1	Chemische Stoffe (REACH-Verordnung der EU)	55
11.2.2	Anmerkungen zur Open-Source-Lizenzvergabe	55
11.2.3	Copyright-Verletzung bei Kundenentwürfen	55
11.2.4	Gewinngarantienausschluss bei kommerzieller Nutzung des HAK 100	55

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf des Brother HAK 100 entschieden haben! Das Lesen dieses Handbuchs hilft Ihnen, die Funktionen dieses Gerätes optimal zu nutzen.

1.1 Zu den Hinweisen

In diesem *Benutzerhandbuch* werden folgende Symbole und Konventionen verwendet:

 WARNUNG	WARNUNG weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, falls sie nicht vermieden wird, zu ernsten oder lebensgefährlichen Verletzungen führen kann.
 Wichtig	WICHTIG weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, falls sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden oder einem Verlust der Produktfunktionalität führen kann.
 Hinweis	Das Tipps-Symbol macht auf hilfreiche Hinweise und zusätzliche Informationen aufmerksam.
Fett	Fettdruck kennzeichnet Tasten auf dem Bedienfeld des Gerätes.
<i>Kursiv</i>	Kursive Schrift hebt wichtige Punkte hervor oder verweist auf verwandte Themen.
Courier New	Text in der Schriftart Courier New kennzeichnet Meldungen, die im Gerätedisplay angezeigt werden.

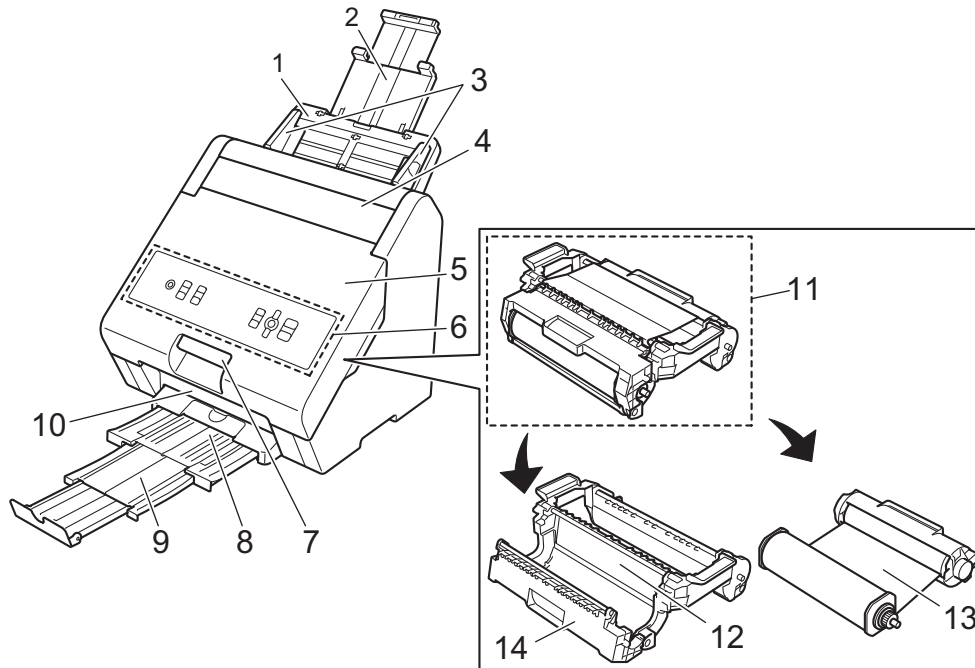
1.2 Produkteinführung

Der HAK 100 ist ein Foliendrucker, der eine Folie mithilfe von thermischer Fixierung auf verschiedenste zuvor bedruckte Medien überträgt (transferiert). Der Drucker benötigt keine Treiber oder Software und ist kompatibel mit Folienrollen in A6- oder A4-Breite in zahlreichen Farben.

Weitere Informationen zu den unterstützten Medien finden Sie unter *Druckmediendaten* auf Seite 52.

2.1 Gerät

2.1.1 Vorderseite



1 Papierzufuhr

Legen Sie Ihre Medien in die Papierzufuhr ein.

2 Ausziehbare Papierzufuhrklappe

Stellen Sie die Länge je nach Medienformat ein.

3 Papierführungen

Stellen Sie die Breite je nach Medienformat ein.

4 Fachabdeckung der Papierzufuhreinstellung

Öffnen Sie die Abdeckung, um zur Papierzufuhreinstellung zu gelangen.

5 Vordere Abdeckung

Öffnen Sie die Abdeckung, um zur Folienhalterungs- und Kassetteneinheit zu gelangen.

6 Bedienfeld

Verwenden Sie die Bedienfeldtasten zum Ein- und Ausschalten des Geräts, zum Starten und Anhalten des Folientransfers und zum Ändern der Einstellungen.

7 Griff der vorderen Abdeckung

Verwenden Sie den Griff zum Öffnen der vorderen Abdeckung.

8 Papierausgabe

Entnehmen Sie Ihre fertigen Entwürfe aus dieser Ausgabe.

9 Ausziehbare Papierausgabeklappe

Stellen Sie die Länge je nach Medienformat ein.

10 Papierausgabeschlitz

Das Gerät gibt fertige Entwürfe aus diesem Schlitz aus.

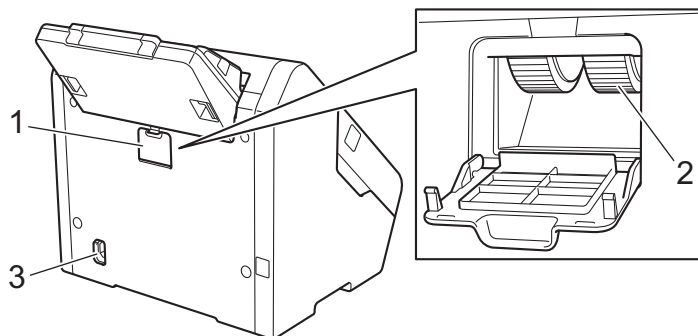
11 Folienhalterungs- und Kassetteneinheit

12 Folienhalterung

13 Folienrolle

14 Abdeckung der Folienhalterung

2.1.2 Rückseite



1 Fachabdeckung der Trennwalze

Öffnen Sie die Abdeckung, um zur Trennwalze zu gelangen.

2 Trennwalze

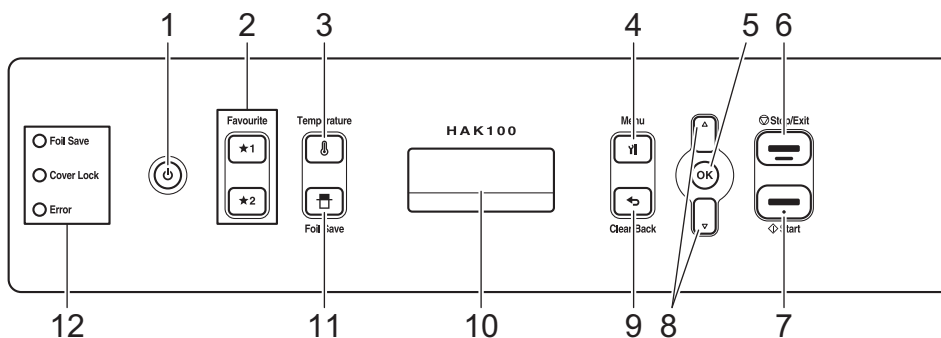
3 Netzkabelanschluss

Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Netzkabelanschluss.

! Wichtig

Verwenden Sie immer das mitgelieferte Netzkabel.

2.2 Bedienfeld und LED-Anzeigen



1 (Ein/Aus)

2 (Favourite1) (Favorit 1) / (Favourite2) (Favorit 2)

Favoriten speichern oder einen gespeicherten Favoriten abrufen (weitere Informationen finden Sie unter *Favoriten* auf Seite 36).

3 (Temperature) (Temperatur)

Transfertemperatur ändern (weitere Informationen finden Sie unter *Transfertemperatur einstellen* auf Seite 29).

4 (Menu) (Menü)

Hauptmenü anzeigen.

5 (OK)

Einstellungen oder Werte akzeptieren.

6 (Stop/Exit) (Stopp/Beenden)

Transfervorgang abbrechen.

7 (Start)

Transfervorgang starten.

8 ▼ ▲

Im Hauptmenü navigieren und Einstellungen auswählen/ändern.

9 (Clear/Back) (Löschen/Zurück)

Im Hauptmenü eingegebene Werte löschen oder zum vorherigen Menübildschirm zurückkehren.

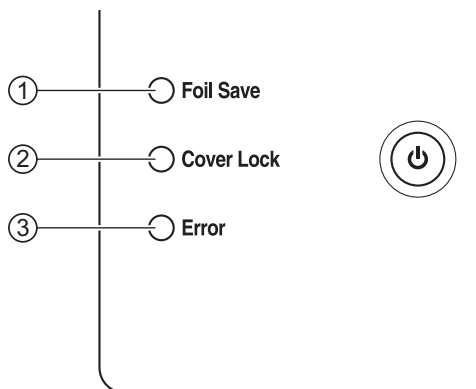
10 Display

11 (Foil Save) (Folie sparen)

Folien-Sparmodus konfigurieren (weitere Informationen finden Sie unter *Folien-Sparmodus* auf Seite 31).

12 LED-Anzeigen

Sie können den Gerätestatus anhand der LED-Anzeigen überprüfen.



① Foil Save (Folie sparen)

Leuchtet: Folie im Folien-Sparmodus transferieren.

Aus: Folie im Standardmodus transferieren.



Hinweis

Weitere Informationen zum Aktivieren oder Deaktivieren des Folien-Sparmodus finden Sie unter *Folien-Sparmodus* auf Seite 31.

② Cover Lock (Verriegelung der Abdeckung)

Leuchtet: Die vordere Abdeckung ist während des Transfervorgangs oder bei hoher Temperatur im Geräteinneren verriegelt.

Aus: Die vordere Abdeckung ist nicht verriegelt.

③ Error (Fehler)

Leuchtet: Ein Fehler ist aufgetreten. (Weitere Informationen zu Fehlern finden Sie unter *Fehlermeldungen* auf Seite 53.)

Aus: Das Gerät funktioniert normal.

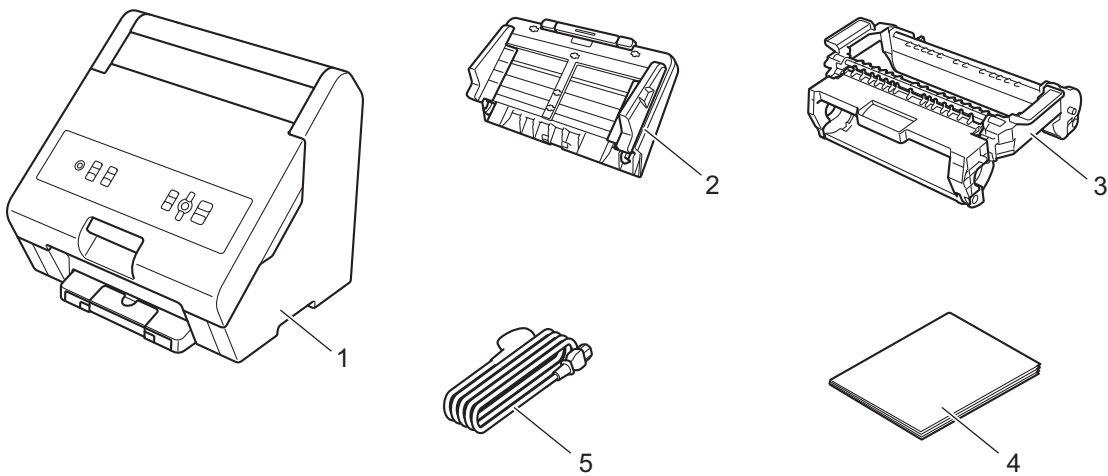


Hinweis

Die Display-Hintergrundbeleuchtung schaltet sich nach einer Minute ohne Aktivität, oder wenn keine Medien eingelegt sind, selbstständig aus. Um die Hintergrundbeleuchtung einzuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Bedienfeld des Geräts oder legen Sie Medien ein.

3.1 Gerät auspacken und Lieferumfang überprüfen

Der Karton umfasst folgende Komponenten:



- 1 Foliendrucker
- 2 Papierzufuhr
- 3 Folienhalterung
- 4 Produkt-Sicherheitshinweise
- 5 Netzkabel

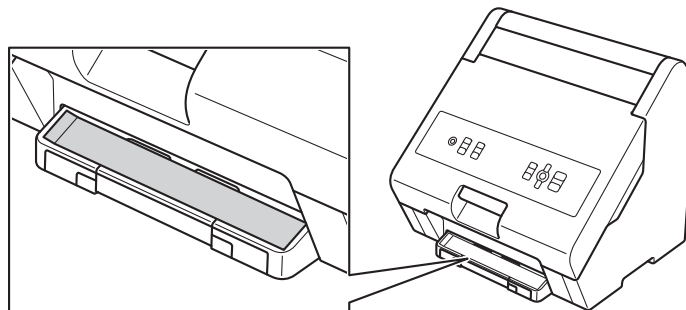


Hinweis

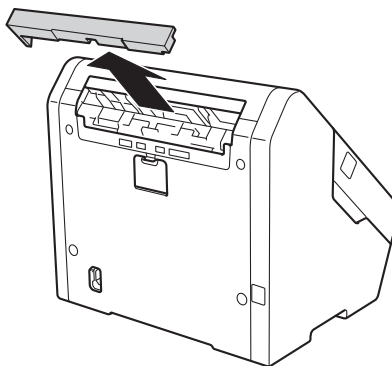
Verwenden Sie dieses Gerät erst, wenn Sie die *Produkt-Sicherheitshinweise* gelesen haben.

3.2 Verpackungsmaterial entfernen

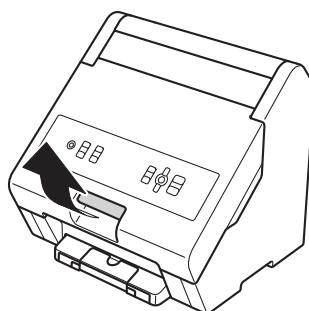
- 1 Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton heraus.
- 2 Entfernen Sie das an der Papierausgabe angebrachte Klebeband.



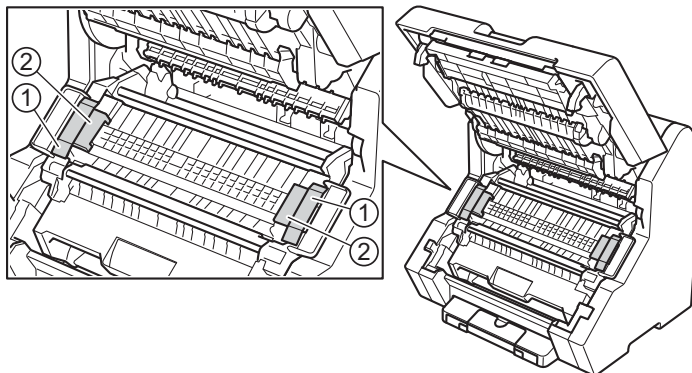
- 3 Entfernen Sie das Verpackungsmaterial wie abgebildet von der Papierzufuhr.



- 4 Öffnen Sie die vordere Abdeckung.



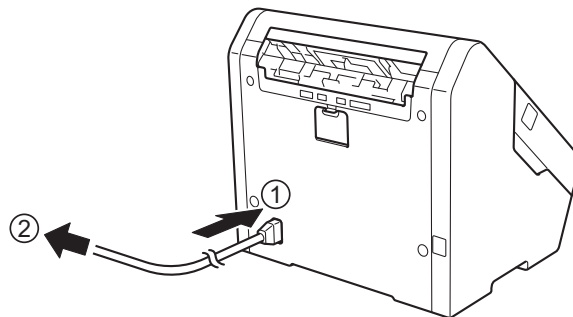
- 5 Entfernen Sie das Klebeband ① und das Verpackungsmaterial ② vom Gerät.



3.3 Ersteinrichtung

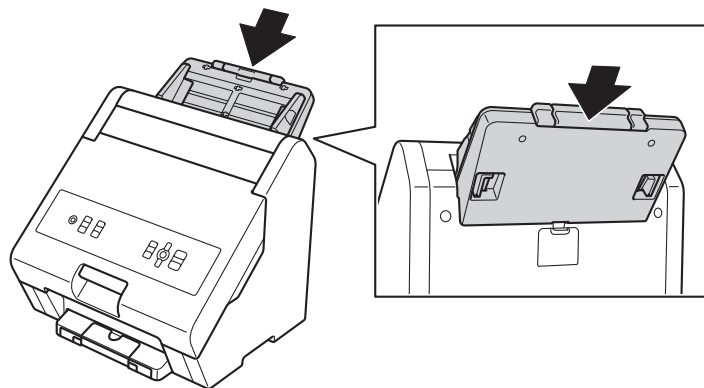
3.3.1 Gerät anschließen, Papierzufuhr und Folienrolle installieren

- 1 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an den Netzkabelanschluss ① an und stecken Sie dann den Netzstecker in eine Netzsteckdose (220–240 V) ②. Achten Sie darauf, dass der Netzstecker vollständig und fest in der Steckdose sitzt.

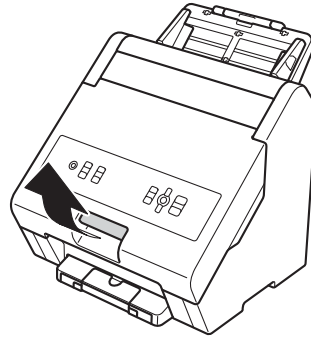


- ! Wichtig**
Verwenden Sie immer das mitgelieferte Netzkabel.

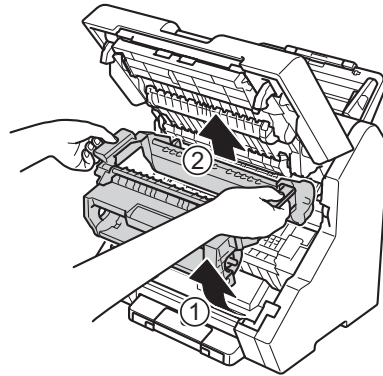
- 2 Installieren Sie die Papierzufuhr.



- 3 Öffnen Sie die vordere Abdeckung.






- 4 Heben Sie zunächst den unteren Teil der Folienhalterung ① und dann die gesamte Folienhalterung nach oben ② aus dem Gerät heraus.



- 5 Setzen Sie die Folienrolle in die Folienhalterung ein. Weitere Informationen finden Sie unter:
 - *Folienrolle in A6-Breite einsetzen* auf Seite 12
 - *Folienrolle in A4-Breite einsetzen* auf Seite 15
- 6 Setzen Sie die Folienhalterungs- und Kassetteneinheit ins Gerät ein.
- 7 Schließen Sie die vordere Abdeckung, indem Sie sie fest nach unten drücken, bis sie einrastet. Das Gerät funktioniert nur, wenn die vordere Abdeckung vollständig geschlossen ist.

3.3.2 Displaysprache wählen (nur beim ersten Einschalten)

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, müssen Sie die Displaysprache wählen.

- 1 Drücken Sie die Taste  (**Ein/Aus**), um das Gerät einzuschalten.
Die Meldung [Bitte warten] erscheint kurz auf dem Display.
- 2 Wenn [Sprache wählen] auf dem Display erscheint, drücken Sie  (**OK**).
Die Standardsprache erscheint auf dem Display.
- 3 Drücken Sie ▼ oder ▲, um die gewünschte Sprache auszuwählen, und drücken Sie dann  (**OK**).
- 4 Drücken Sie ▲, um die ausgewählte Sprache festzulegen.

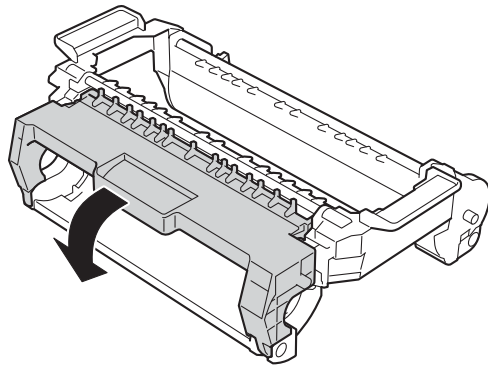
3.4 Folienrolle einsetzen

Zum Installieren der Folienrolle („Volle Breite“ oder „Halbe Breite“) setzen Sie diese in die Folienhalterung ein und setzen Sie dann die gesamte Folienhalterungs- und Kassetteneinheit in das Gerät ein.

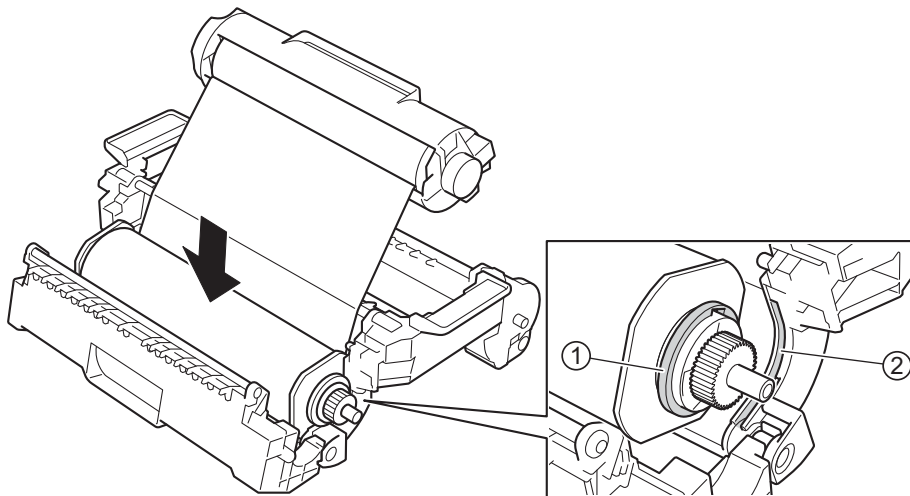
3.4.1 Folienrolle in A6-Breite einsetzen

3

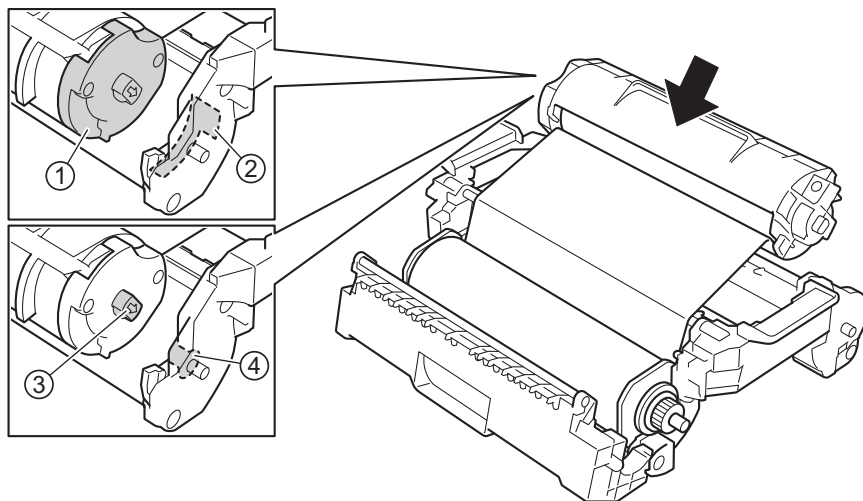
- 1 Öffnen Sie die Abdeckung der Folienhalterung.



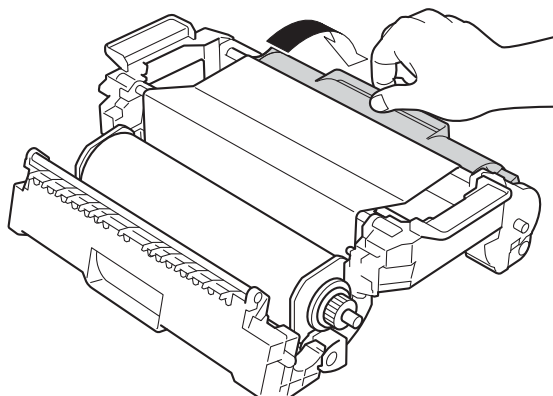
- 2 Setzen Sie die Aufrollseite der Folienrolle in die Folienhalterung ein. Achten Sie darauf, dass der runde Teil der Folienrolle ① auf die Einkerbung an der Abdeckung der Folienhalterung ② ausgerichtet ist.



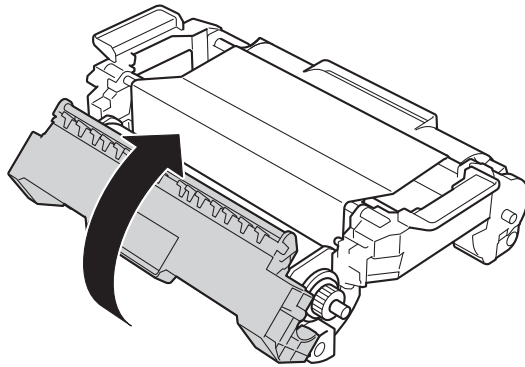
- 3 Setzen Sie die Gehäuseseite der Folienrolle in die Folienhalterung ein. Vergewissern Sie sich, dass:
- Die blaue Markierung auf der Gehäuseseite der Folienrolle ① auf die blaue Markierung an der Folienhalterung ② ausgerichtet ist.
 - Achten Sie darauf, dass die Pfeilmarkierung an der Folienrolle ③ auf die Einkerbung an der Folienhalterung ④ ausgerichtet ist.



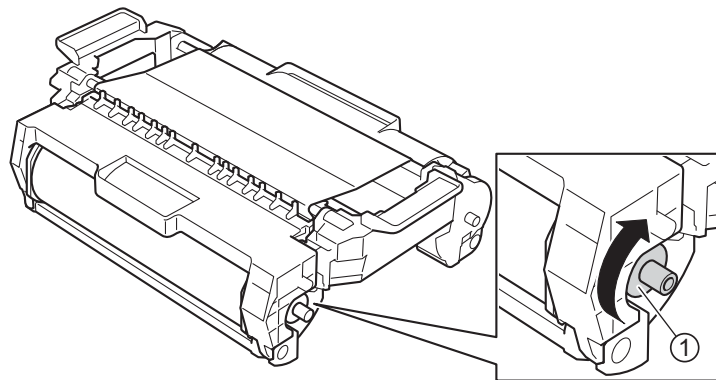
- 4 Schließen Sie die Gehäuseseite der Folienhalterung so, dass sie einrastet.



- 5 Schließen Sie die Abdeckung der Folienhalterung so, dass sie einrastet.



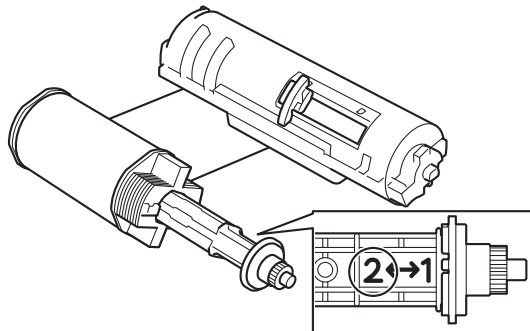
- 6 Wenn die Folie durchhängt, drehen Sie die Spindel ① im Uhrzeigersinn, bis die Folie straff ist.



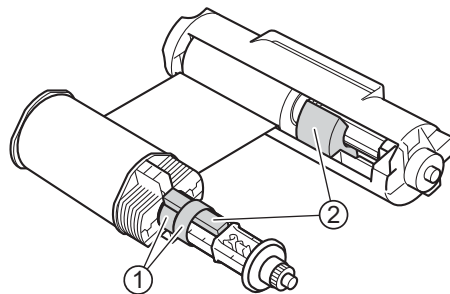
3.4.2 Folienrolle in A4-Breite einsetzen

Hinweis

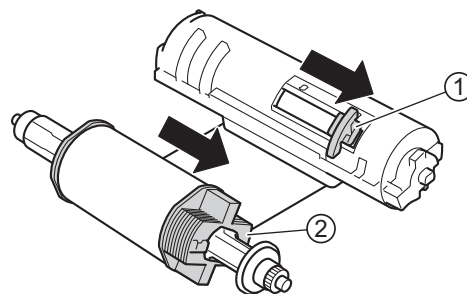
- Bei der Folienrolle in A4-Breite können Sie die Folie entweder mittig oder linksbündig ausrichten.
- Eine rechtsbündige Ausrichtung wird nicht unterstützt.
- Die Folie ist werkseitig linksbündig ausgerichtet (Seite „2“).



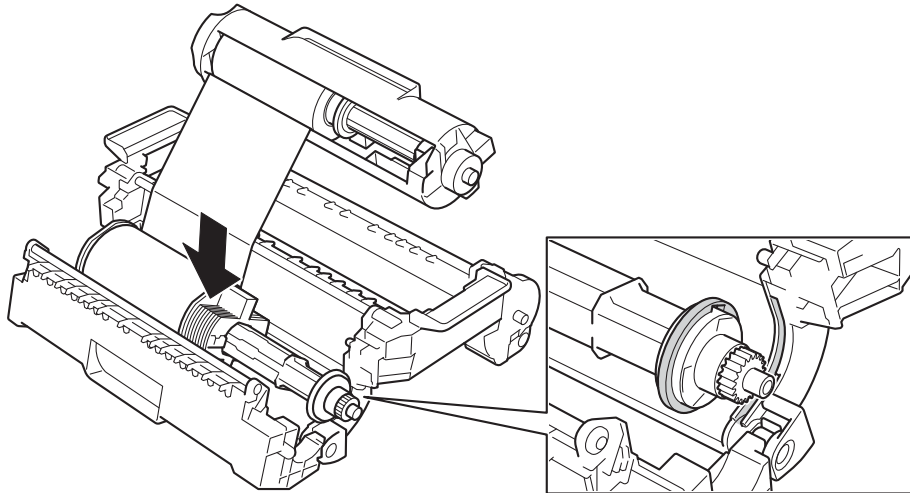
- 1 Entfernen Sie das Klebeband ① und das Verpackungsmaterial ②.



- 2 Positionieren Sie die Folie bei Bedarf mittig:
 - a) Schieben Sie den Hebel auf der Gehäuseseite der Folienrolle ① nach rechts, bis er einrastet.
 - b) Schieben Sie die Aufrollseite der Folienrolle ② in die Mitte, bis sie einrastet.



- 3 Setzen Sie die Folienrolle in die Folienhalterung ein, wie im Abschnitt *Folienrolle in A6-Breite einsetzen* auf Seite 12 beschrieben.

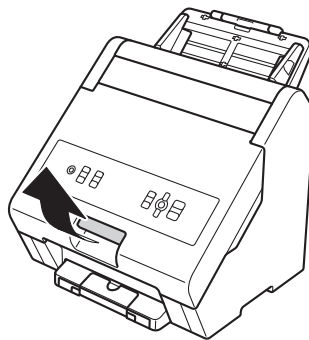


3.4.3 Folienhalterungs- und Kassetteneinheit entfernen

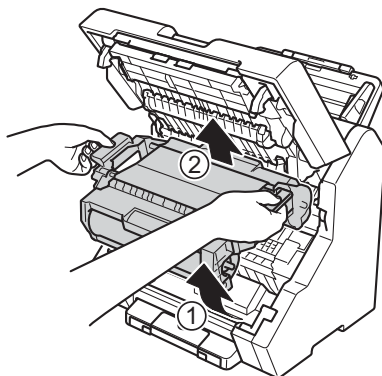
! WARNUNG

Die inneren Geräteteile werden extrem heiß. Berühren Sie diese erst, nachdem das Gerät abgekühlt ist.

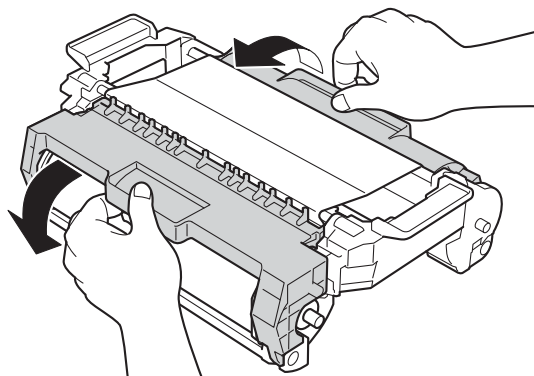
- 1 Vergewissern Sie sich, dass die LED für die Cover Lock (Verriegelung der Abdeckung) erloschen ist.
- 2 Öffnen Sie die vordere Abdeckung.



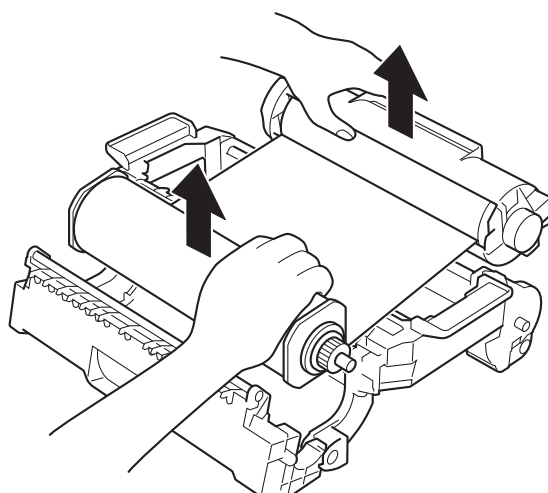
- 3 Heben Sie zunächst den unteren Teil der Folienhalterungs- und Kassetteneinheit ① an und heben Sie dann die gesamte Folienhalterungs- und Kassetteneinheit ② aus dem Gerät heraus.



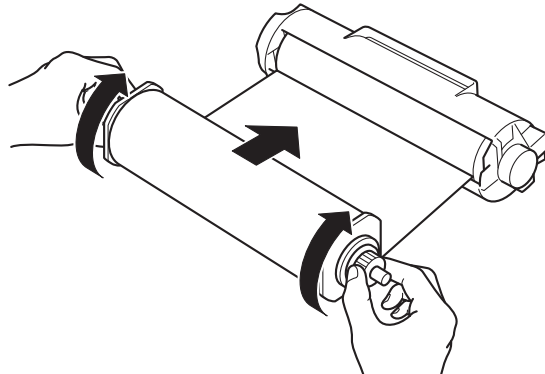
- 4 Entriegeln Sie die Folienhalterung wie abgebildet.



- 5 Heben Sie beide Enden der Folienrolle nach oben, um sie aus der Folienhalterung zu entnehmen.



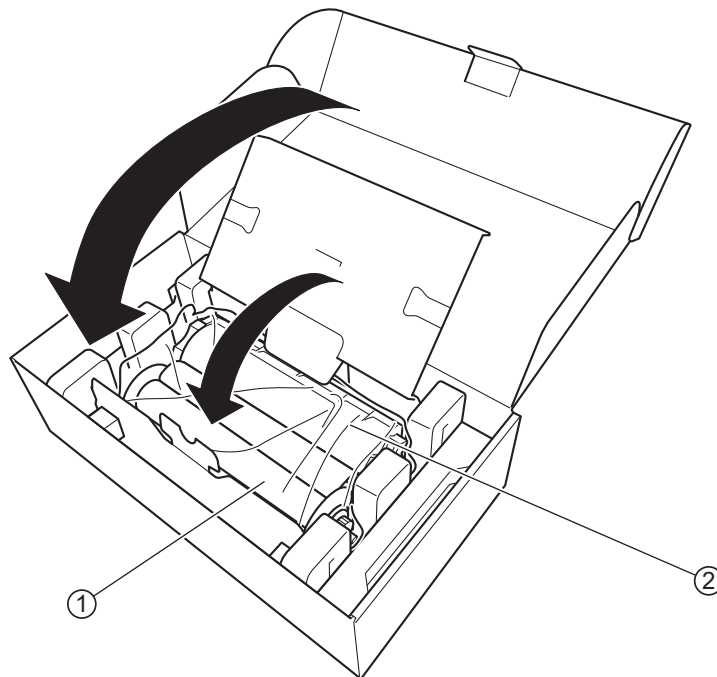
- 6 Wickeln Sie die Folie auf, um ein Durchhängen zu vermeiden.



Hinweis

Wenn Sie die Folienrolle nicht benutzen, bewahren Sie sie folgendermaßen auf:

- In der Originalverpackung. Andernfalls wird sich Staub an der Kassette ansammeln, was zu einem mangelhaften Transferergebnis führen kann.



① **Aufrollseite der Folienrolle**

② **Gehäusesseite der Folienrolle**

- Geschützt vor hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit.
- Geschützt vor Feuer und großer Hitze.

4.1 Unterstützte Medien

Länge	90 mm bis 500 mm ¹
Breite	55 mm bis 225 mm
Gewicht	90 g/m ² bis 350 g/m ²
Maximale Gesamtstärke der Blätter	Unter 5 mm

¹ Achten Sie bei der Verwendung von Bannerpapier (mit einer Länge zwischen 297 mm und 500 mm) darauf, dass die Breite maximal 210 mm beträgt.

! Wichtig

Legen Sie keine Medienstapel mit unterschiedlichen Papierqualitäten und -formaten ein.

4.2 Nicht unterstützte Medien

Das Gerät ist möglicherweise nicht in der Lage, die folgenden Medien einzuziehen und die Folie darauf zu transferieren.

- Medien mit einem Blatt Durchschlagpapier
- Medien mit Tintendruck
- Nicht völlig trockene Medien
- Mit Bleistift beschriebene Medien
- Medien mit ungleichmäßiger Stärke, z. B. Briefumschläge
- Medien mit großen Falten oder einem Curl-Wert von mehr als 5 mm
- Medien mit Transparentpapier
- Medien mit beschichtetem Papier
- Fotos (Fotopapier)
- Medien in Form von perforiertem Papier
- Medien in ungewöhnlicher Papierform (d. h. weder quadratisch noch rechteckig)
- Medien, auf denen Fotos, Notizen oder Aufkleber befestigt sind
- Medien mit selbstdurchschreibendem Papier
- Medien mit Einzelblättern oder mit Papier, das Löcher enthält
- Medien mit Büroklammern oder Heftklammern
- Textilien oder Metallfolien
- Glänzende oder verspiegelte Medien
- Medien, die die empfohlene Stärke überschreiten
- Gefaltete Medien (mehrschichtig)
- Medien mit Klebestreifen
- Karton oder Gewebe

! Wichtig

Bei Verwendung von holzhaltigem Papier kann sich die Lebensdauer der Trennwalze im Vergleich zu holzfreiem Papier verringern.

4.3 Sonstige Spezifikationen

4.3.1 Papierzufuhrkapazität

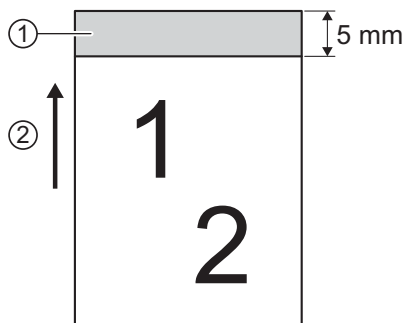
Die maximale Anzahl der Blätter, die in die Papierzufuhr eingelegt werden können, hängt vom Format und Gewicht des Papiers ab.

	Papierformat	Papiergewicht (g/m ²)						
		90	104	127	157	209	256	350
Maximale Blattanzahl	A4, LTR	44	38	31	25	19	16	12
	LGL	36	31	26	21	16	13	10

4.3.2 Anforderungen an den oberen Rand zur Vermeidung von Papierstau

Um Papierstau zu vermeiden, achten Sie darauf, dass der obere Rand der Medien:

- mindestens 5 mm lang ist.
- keinen tonerbasierten Druck aufweist.



- ① Oberer Rand
- ② Einzugsrichtung

! Wichtig

Wenn die Länge des oberen Blattrands geringer als 5 mm ist, kann es zu Papierstau kommen.

Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Geräts, dass Sie folgende Schritte durchgeführt haben:

- Vorbereiten des Geräts (siehe *Gerät vorbereiten* auf Seite 6).
- Einsetzen der zu verwendenden Folienrolle (siehe *Folienrolle einsetzen* auf Seite 12). Beginnen Sie keinesfalls mit dem Transferieren, wenn sich keine Folie in der Folienrolle befindet.
- Vorbereiten der bedruckten Medien, auf die das Gerät die Folie transferieren soll.

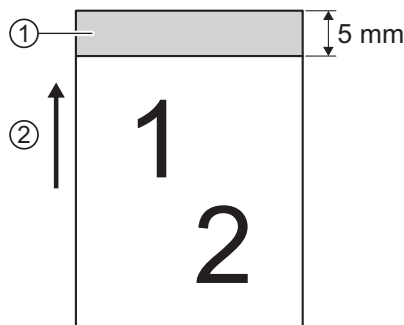
! Wichtig

- Achten Sie darauf, dass die verwendeten Medien unterstützt werden. Für weitere Informationen siehe *Medienspezifikationen* auf Seite 19.
- Wir empfehlen, nur Medien zu verwenden, die mit einem Schwarzweiß-Laserdrucker von Brother gedruckt wurden.

5.1 Transfervorgang

! Wichtig



- Lassen Sie am oberen Blattrand 5 mm frei. Achten Sie zur Vermeidung von Papierstau darauf, dass der obere Rand keinen tonerbasierten Druck aufweist.



① Oberer Rand

② Einzugsrichtung


- Um Papierstau zu vermeiden, achten Sie bei der Verwendung einer Folienrolle in A4-Breite darauf, dass sich kein tonerbasierter Druck in dem Bereich befindet, auf den die Folie nicht transferiert wird.
- Wenn Sie eine linksbündige Folienrolle in A4-Breite verwenden, können Sie die Folie nicht auf Blätter transferieren, die kleiner als A5 sind.
- Starten Sie keinen Transferauftrag, wenn sich keine Folie in der Folienrolle befindet.

- 1 Drücken Sie die Taste  (**Ein/Aus**), um das Gerät einzuschalten.
Warten Sie, bis die Displaymeldung von [Bitte warten] zu [Bereit] wechselt.
- 2 Verwenden Sie einen Laserdrucker zum Drucken des Blattes, auf das Sie die Folie transferieren möchten.
- 3 Legen Sie das Blatt in die Papierzufuhr ein (weitere Informationen finden Sie unter *Medien einlegen* auf Seite 23).
Wenn das Blatt richtig eingelegt wurde, wird auf dem Display die Meldung [Medien festgel?] angezeigt.
- 4 Drücken Sie  (**Start**).
Auf dem Display wird [Bitte warten] angezeigt.



Hinweis

Wenn der Transfervorgang abgeschlossen ist, wird auf dem Display die Meldung [Bereit] angezeigt. Um mit dem Transferieren fortzufahren, kehren Sie zu Schritt 2 zurück.

- 5 Wenn Sie keine weiteren Transfers durchführen möchten, drücken Sie  (**Ein/Aus**), um das Gerät auszuschalten.
Auf dem Display wird [Beenden] angezeigt und das Gerät schaltet sich aus.

5.2 Folie auf beidseitig bedrucktes Blatt transferieren

- 1 Bedrucken Sie die Vorderseite des Blattes mit einem Laserdrucker.
- 2 Transferieren Sie die Folie mithilfe des Geräts auf die gedruckten Inhalte auf der Blattvorderseite.
- 3 Bedrucken Sie die Rückseite des Blattes, auf das Sie die Folie transferiert haben.
- 4 Transferieren Sie die Folie auf die gedruckten Inhalte auf der Blattrückseite.

5.3 Medien einlegen

In die Papierzufuhr können mehrere Blätter eingelegt werden, sofern die Gesamtdicke des Stapels nicht mehr als 5 mm beträgt. Jedes Blatt wird einzeln eingezogen. Verwenden Sie Medien mit einer Stärke zwischen 90 g/m² und 350 g/m² und fächern Sie den Papierstapel stets gut auf, bevor Sie ihn in die Zufuhr einlegen.

! Wichtig

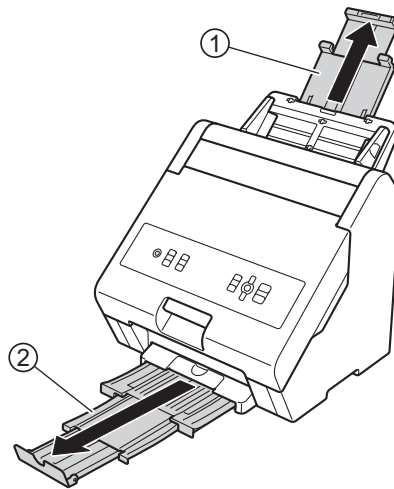
- Achten Sie darauf, dass die Medien völlig trocken sind.
- Ziehen Sie NICHT am Blatt, während es eingezogen wird.

5.3.1 Medien in Standardformaten einlegen

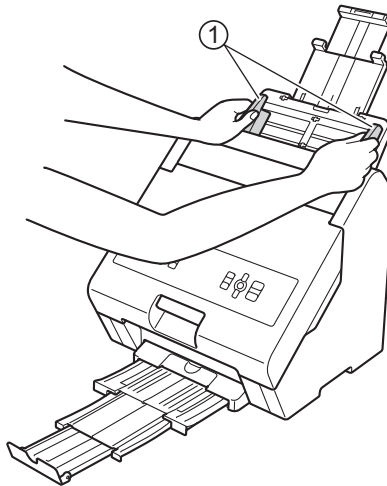
Das Gerät ist mit den folgenden Medien in Standardformaten kompatibel:

- A4
- A5
- JISB5
- LTR/LGL

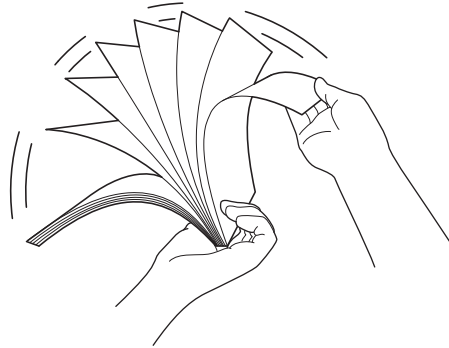
- 1 Ziehen Sie die ausziehbare Papierzufuhrklappe ① und die ausziehbare Papierausgabeklappe ② aus dem Gerät. Bringen Sie die ausziehbare Papierausgabeklappe vorsichtig in die gewünschte Position. Wenn die ausziehbare Papierausgabeklappe auch nur ein wenig länger ist als das Medienformat, wird unter Umständen die ursprüngliche Reihenfolge der eingelegten Blätter bei der Ausgabe aus dem Gerät nicht beibehalten.



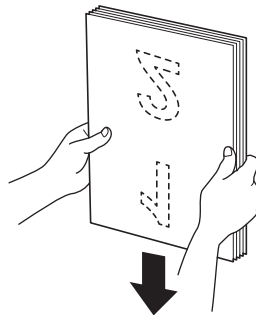
- 2 Stellen Sie die Papierführungen ① je nach Medienbreite ein.



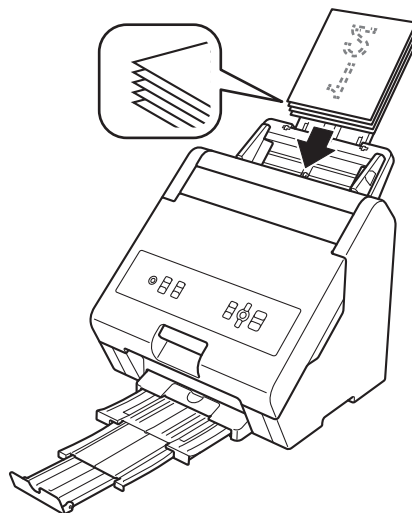
- 3 Fächern Sie die Blätter entlang der langen sowie der kurzen Kante mehrmals gut auf.



- 4 Richten Sie die Papierkanten aus.

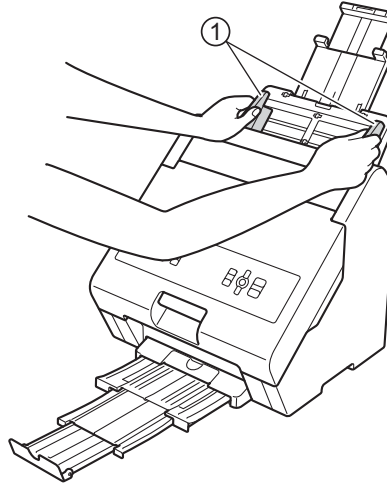


- 5 Legen Sie die Blätter mit der **Schriftseite nach unten** und der **Oberkante voran** zwischen die Papierführungen in die Papierzufuhr ein, bis Sie spüren, dass die Oberkante die Innenseite des Gerätes berührt. Legen Sie dünne Blätter langsam und vorsichtig ein, damit die Kanten nicht geknickt werden.

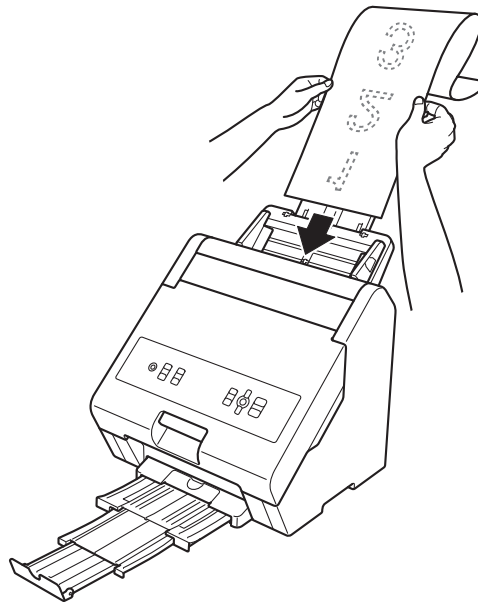


5.3.2 Medien in vom Standard abweichenden Formaten einlegen

- 1 Stellen Sie die Papierführungen ① je nach Medienbreite ein.



- 2 Legen Sie die Blätter mit der **Schriftseite nach unten** und der **Oberkante voran** zwischen die Papierführungen in die Papierzufuhr ein, bis Sie spüren, dass die Oberkante die Innenseite des Gerätes berührt.



Hinweis

- Das Gerät setzt das Transferieren der Folie so lange fort, bis die Papierzufuhr leer ist. Wenn Sie während des Folientransfers weitere Blätter einlegen, kann das Gerät sie möglicherweise nicht korrekt ausrichten und die Folie nicht erfolgreich darauf transferieren.
- Legen Sie nur weitere Blätter ein, wenn die Meldung [Bereit] auf dem Display erscheint.
- Falls das Blatt länger ist als die ausziehbare Papierzufuhrklappe, halten Sie es fest, um sicherzustellen, dass es vom Gerät richtig eingezogen wird.











Verwenden Sie das Hauptmenü zum Ändern der Geräteeinstellungen und zum Zurücksetzen der Geräteeinstellungen und des Betriebsverlaufs.

6.1 Hauptmenü aufrufen





Hinweis

Weitere Informationen zum Hauptmenü finden Sie unter *Menüelemente* auf Seite 28.

- 1 Drücken Sie  (**Menu**) (Menü).
- 2 Drücken Sie  oder , um die Option [Menü] zu wählen, und drücken Sie dann  (**OK**). Die Menüeinstellungen werden angezeigt. Verwenden Sie zum Aufrufen von Untermenüs die Tasten  und .
- 3 Um Einstellungen zu ändern, drücken Sie  oder  zum Treffen einer Auswahl und drücken Sie anschließend  (**OK**).
- 4 Drücken Sie  (**Stop/Exit**) (Stopp/Beenden).



Hinweis

- Drücken Sie zum Verlassen des Hauptmenüs  (**Stop/Exit**) (Stopp/Beenden).
- Um zum vorherigen Menübildschirm zurückzukehren, drücken Sie  (**Clear/Back**) (Löschen/Zurück).
- Das Gerät beendet das Hauptmenü, wenn etwa 30 Sekunden lang keine Eingabe erfolgte.


6.2 Menüelemente

Menü/Untermenü		Übersicht	Einstellungen
Displaysprache		Ändern der Displaysprache.	Siehe <i>Displaysprache wählen (nur beim ersten Einschalten)</i> auf Seite 11.
Auto abschalt.		Einstellen der Zeitspanne, nach deren Ablauf sich das Gerät automatisch abschaltet, wenn keine Eingabe erfolgt.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aus ■ 1 Stunde ■ 2 Stunden ■ 4 Stunden ■ 8 Stunden
Temperatur		Siehe <i>Transfertemperatur einstellen</i> auf Seite 29.	(-) niedrig bis hoch (+) Fünf Stufen verfügbar.
Druckgeschwind.		Siehe <i>Einzugsgeschwindigkeit ändern</i> auf Seite 30.	<ul style="list-style-type: none"> ■ 15 Seiten pro Minute ■ 7,0 Seiten pro Minute Diese Einstellungen gelten für das Papierformat A4.
Folien-Sparmodus	Aus	Siehe <i>Folien-Sparmodus</i> auf Seite 31.	Siehe <i>Folien-Sparmodus</i> auf Seite 31.
	Oben		
	Überspr.		
	Mitte		
Zurücksetzen	Maschine wird zurückgesetzt	Zurücksetzen der Hauptmenüeinstellungen auf die Standardeinstellungen.	-
	Werkseinstell.	Zurücksetzen aller Geräteeinstellungen auf die Standardeinstellungen.	-
Geräte-Info	Serien-Nr.	Anzeigen der Seriennummer.	-
	Version	Anzeigen der Firmware-Version.	-
	Seitenzähler	Anzeigen der Gesamtzahl der transferierten Blätter.	-
	Stauzähler	Anzeigen der Gesamtzahl der aufgetretenen Papierstaus.	-



6.3 Transferqualität erhöhen


6.3.1 Transfertemperatur einstellen

Wenn sich die Folie leicht ablöst oder bedruckte Stellen fehlen, erhöhen Sie die Transfertemperatur des Geräts.

- 1 Drücken Sie  (**Temperature**) (Temperatur).
Der Bildschirm zum Ändern der Transfertemperatur wird auf dem Display angezeigt.

Hinweis

Sie können auch  (**Menu**) (Menü) und danach ▼ oder ▲ drücken, um [Temperatur] zu wählen, und anschließend  (**OK**) drücken.

- 2 Drücken Sie ▼ oder ▲, um die Temperatur einzustellen, und drücken Sie dann  (**OK**).
Es gibt fünf Temperatureinstellungen. Standardmäßig ist der mittlere Wert eingestellt.






▲: Erhöht die Temperatur in [+] -Richtung.
▼: Verringert die Temperatur in [-] -Richtung.

- 3 Drücken Sie  (**Stop/Exit**) (Stopp/Beenden).

6.3.2 Einzugsgeschwindigkeit ändern

Wenn sich die Folie leicht ablöst oder bedruckte Stellen fehlen, verringern Sie die Einzugsgeschwindigkeit des Geräts.

- 1 Drücken Sie  (**Menu**) (Menü).
- 2 Drücken Sie ▼ oder ▲, um die Option [Druckgeschwind.] zu wählen, und drücken Sie dann  (**OK**).
- 3 Drücken Sie ▼ oder ▲, um die Einzugsgeschwindigkeit zu ändern, und drücken Sie dann  (**OK**).



Hinweis

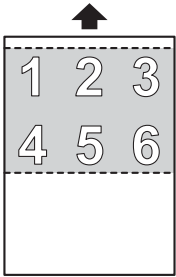
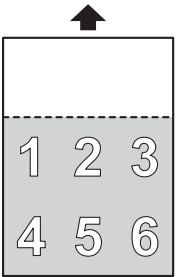
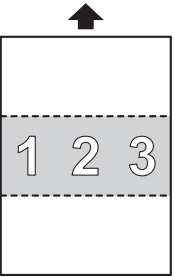
Wählen Sie für das Papierformat A4 entweder 7,0 oder 15 Seiten pro Minute.

- 4 Drücken Sie  (**Stop/Exit**) (Stopp/Beenden).

6.4 Folien-Sparmodus

Verwenden Sie den Folien-Sparmodus, um die Folie nur auf bestimmte Bereiche eines Blattes zu transferieren.

Sie können eine der folgenden Folien-Sparmodus-Einstellungen wählen.

Oben	Überspringen	Mitte
 <p>Geben Sie die Länge der Folie an, die Sie auf das Blatt transferieren möchten, wobei die restlichen Bereiche freibleiben.</p>	 <p>Geben Sie den vom oberen Blattrand aus gemessenen Bereich an, den Sie frei lassen möchten, und transferieren Sie die Folie nur außerhalb dieses Bereichs.</p> <p>Dieser Modus kann nicht mit der Folienrolle in A6-Breite verwendet werden.</p>	 <p>Geben Sie den vom oberen Blattrand aus gemessenen Bereich an, den Sie frei lassen möchten, und geben Sie dann die Länge der Folie an, die Sie transferieren möchten.</p> <p>Dieser Modus kann nicht mit der Folienrolle in A6-Breite verwendet werden.</p>

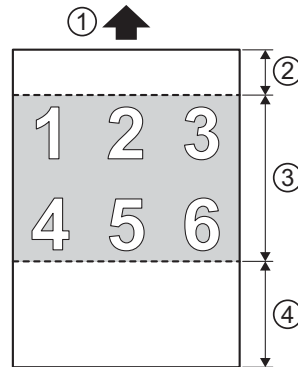
Hinweis

- Um nicht bedruckte oder blasse Stellen bei der Verwendung des Folien-Sparmodus zu vermeiden, achten Sie darauf, dass die Bereiche, auf die das Gerät keine Folie transferieren soll (freie Bereiche), keinen tonerbasierten Druck enthalten.
- Wenn Sie den Folien-Sparmodus verwenden, können Sie die Folie nicht auf Blätter transferieren, die kleiner als A5 sind.


Einzugsformat	Folien-Sparmodus: Aus	Breite: 55 mm bis 225 mm Länge: 90 mm bis 500 mm
	Folien-Sparmodus: Ein	Breite: 55 mm bis 225 mm Länge: 210 mm bis 500 mm

6.4.1 Folie nur auf oberen Blattbereich transferieren (Oben)



Geben Sie die Länge der Folie an, die Sie auf das Blatt transferieren möchten, wobei die restlichen Bereiche freibleiben.







- ① **Einzugsrichtung**
- ② **Rand von 5 mm ohne tonerbasierten Druck**
- ③ **Transferbereich**
(Die Folie wird nur auf diesen Bereich transferiert)
- ④ **Freier Bereich**
(Dieser Bereich darf keinen tonerbasierten Druck aufweisen)

- 1 Drücken Sie  (**Foil Save**) (Folie sparen).
Der Einstellungsbildschirm für den Folien-Sparmodus erscheint auf dem Display.

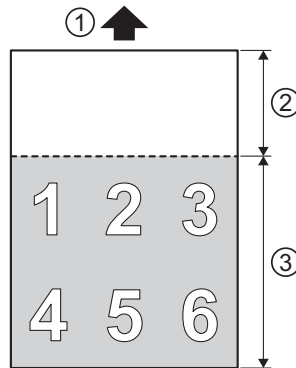
Hinweis

Sie können auch  (**Menu**) (Menü) und danach ▼ oder ▲ drücken, um den [Folien-Sparmodus] zu wählen, und anschließend  (**OK**) drücken.


- 2 Drücken Sie ▼ oder ▲, um die Option [Oben] zu wählen, und drücken Sie dann  (**OK**).
- 3 Drücken Sie ▼ oder ▲, um die vom oberen Blattrand aus gemessene Länge der zu transferierenden Folie zu wählen (zwischen 50 mm und 170 mm), und drücken Sie dann  (**OK**).
- 4 Um den Folien-Sparmodus zu verlassen, drücken Sie  (**Stop/Exit**) (Stopp/Beenden) und legen Sie dann die Medien ein.
- 5 Drücken Sie  (**Start**).

6.4.2 Folie nur auf unteren Blattbereich transferieren (Überspringen)



Geben Sie den vom oberen Blattrand aus gemessenen Bereich an, den Sie frei lassen möchten, und transferieren Sie die Folie nur außerhalb dieses Bereichs. Dieser Modus kann nicht mit der Folienrolle in A6-Breite verwendet werden.







- ① **Einzugsrichtung**
- ② **Freier Bereich (Übersprungen)**
(Dieser Bereich darf keinen tonerbasierten Druck aufweisen)
- ③ **Transferbereich**
(Die Folie wird nur auf diesen Bereich transferiert)

- 1 Drücken Sie  (**Foil Save**) (Folie sparen).
Der Einstellungsbildschirm für den Folien-Sparmodus erscheint auf dem Display.

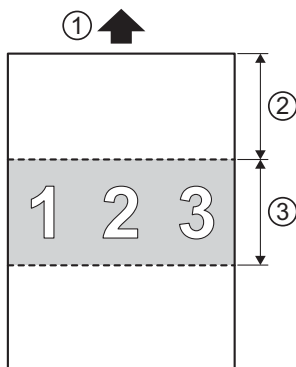
Hinweis

Sie können auch  (**Menu**) (Menü) und danach ▼ oder ▲ drücken, um den [Folien-Sparmodus] zu wählen, und anschließend  (**OK**) drücken.


- 2 Drücken Sie ▼ oder ▲, um die Option [Überspr.] zu wählen, und drücken Sie dann  (**OK**).
- 3 Drücken Sie ▼ oder ▲, um die vom oberen Blattrand aus gemessene Länge des freizulassenden Bereichs (zwischen 100 mm und 1200 mm) zu wählen, und drücken Sie dann  (**OK**).
- 4 Um den Folien-Sparmodus zu verlassen, drücken Sie  (**Stop/Exit**) (Stopp/Beenden) und legen Sie dann die Medien ein.
- 5 Drücken Sie  (**Start**).

6.4.3 Folie nur auf mittleren Blattbereich transferieren (Mitte)



Geben Sie den vom oberen Blattrand aus gemessenen Bereich an, den Sie frei lassen möchten, und geben Sie dann die Länge der Folie an, die Sie transferieren möchten. Dieser Modus kann nicht mit der Folienrolle in A6-Breite verwendet werden.








- ① **Einzugsrichtung**
- ② **Freier Bereich (Übersprungen)**
(Dieser Bereich darf keinen tonerbasierten Druck aufweisen)
- ③ **Transferbereich**
(Die Folie wird nur auf diesen Bereich transferiert)


- 1 Drücken Sie  (**Foil Save**) (Folie sparen).
Der Einstellungsbildschirm für den Folien-Sparmodus erscheint auf dem Display.

Hinweis



Sie können auch  (**Menu**) (Menü) und danach ▼ oder ▲ drücken, um den [Folien-Sparmodus] zu wählen, und anschließend  (**OK**) drücken.



- 2 Drücken Sie ▼ oder ▲, um die Option [Mitte] zu wählen, und drücken Sie dann  (**OK**).
- 3 Drücken Sie ▼ oder ▲, um die vom oberen Blattrand aus gemessene Länge des freizulassenden Bereichs (zwischen 100 mm und 1200 mm) zu wählen, und drücken Sie dann  (**OK**).
- 4 Drücken Sie ▼ oder ▲, um die Länge der zu transferierenden Folie nach dem Überspringen des oberen Blattbereichs zu wählen (zwischen 30 mm und 1100 mm), und drücken Sie dann  (**OK**).
- 5 Um den Folien-Sparmodus zu verlassen, drücken Sie  (**Stop/Exit**) (Stopp/Beenden) und legen Sie dann die Medien ein.
- 6 Drücken Sie  (**Start**).

6.4.4 Folien-Sparmodus ausschalten

- 1 Drücken Sie  (**Foil Save**) (Folie sparen).
Der Einstellungsbildschirm für den Folien-Sparmodus erscheint auf dem Display.

 **Hinweis**

Sie können auch  (**Menu**) (Menü) und danach ▼ oder ▲ drücken, um den [Folien-Sparmodus] zu wählen, und anschließend  (**OK**) drücken.



- 2 Drücken Sie ▼ oder ▲, um die Option [Aus] zu wählen, und drücken Sie dann  (**OK**).
- 3 Drücken Sie  (**Stop/Exit**) (Stopp/Beenden).

6.5 Favoriten

Speichern Sie Ihre häufig verwendeten Transfereinstellungen, um schnell darauf zugreifen zu können. Sie können die folgenden Einstellungen festlegen:

- Transfertemperatur
- Einzugsgeschwindigkeit
- Einstellungen für den Folien-Sparmodus

6.5.1 Eigene Favoriteneinstellungen den Tasten des Bedienfelds zuweisen



- 1 Drücken Sie entweder  (**Favourite1**) (Favorit 1) oder  (**Favourite2**) (Favorit 2).
[Jetzt registrieren?] wird auf dem Display angezeigt.

Hinweis

Falls der gedrückten Taste bereits Favoriteneinstellungen zugewiesen sind, wird im Display je nach gedrückter Taste [Favorit #01] oder [Favorit #02] angezeigt.

- 2 Drücken Sie ▲.
- 3 Stellen Sie die Transfertemperatur ein.
Für weitere Informationen siehe *Transfertemperatur einstellen* auf Seite 29.
- 4 Stellen Sie die Einzugsgeschwindigkeit ein.
Für weitere Informationen siehe *Einzugsgeschwindigkeit ändern* auf Seite 30.
- 5 Legen Sie die Einstellungen für den Folien-Sparmodus fest.
Für weitere Informationen siehe *Folien-Sparmodus* auf Seite 31.

6.5.2 Favoriten aufrufen




- 1 Drücken Sie  (**Favourite1**) (Favorit 1) oder  (**Favourite2**) (Favorit 2).
Der Favorit wird aufgerufen. [Favorit #01] oder [Favorit #02] wird je nach gedrückter Taste auf dem Display angezeigt.

Hinweis

Falls der gedrückten Taste noch kein Favorit zugewiesen wurde, erscheint die Meldung [Jetzt registrieren?].










- 2 Vergewissern Sie sich, dass die Medien richtig eingelegt sind, und drücken Sie anschließend  (**Start**).
Der Folientransfer beginnt.

6.5.3 Favoriten überschreiben oder löschen

- 1 Wenn [Bereit] oder [Medien festgel?] im Display erscheint, drücken Sie ▲.
[Favorit ausw.] wird auf dem Display angezeigt.
- 2 Drücken Sie entweder  (**Favourite1**) (Favorit 1) oder  (**Favourite2**) (Favorit 2), um die dieser Taste zugewiesenen Einstellungen zu überschreiben oder zu löschen.
Die Nummer der gedrückten Favoritentaste und [▲ Ändern ▼ Löschen] erscheinen auf dem Display.
- 3 Favorit überschreiben:
Drücken Sie ▲. Der Bildschirm zum Überschreiben des Favoriten wird angezeigt. Weisen Sie einen neuen Favoriten zu.
Favorit löschen:
Drücken Sie ▼. [Daten löschen?] wird angezeigt. Drücken Sie ▲, um den Favoriten zu löschen.
- 4 Drücken Sie  (**Stop/Exit**) (Stopp/Beenden).


6.6 Einstellungen zurücksetzen

Sie können das Bedienfeld verwenden, um die Hauptmenüeinstellungen zurückzusetzen und um die Geräteeinstellungen auf Standardeinstellungen zurückzusetzen.

- 1 Drücken Sie  (**Menu**) (Menü).
- 2 Drücken Sie  oder , um die Option [Zurücksetzen] zu wählen, und drücken Sie dann  (**OK**).
- 3 Drücken Sie  oder , um die Option [Maschine wird zurückgesetzt] oder [Werkseinstell.] zu wählen, und drücken Sie dann  (**OK**).
 - Maschine wird zurückgesetzt: Zurücksetzen der Hauptmenüeinstellungen auf die Standardeinstellungen.
 - Werkseinstell.: Zurücksetzen sämtlicher Geräteeinstellungen auf Standardeinstellungen.
- 4 Drücken Sie .
[Neustart OK?] wird auf dem Display angezeigt.
- 5 Drücken Sie .
Das Gerät startet neu und die Einstellungen werden zurückgesetzt.



Hinweis

Um zum vorherigen Menübildschirm zurückzukehren, drücken Sie  (**Clear/Back**) (Löschen/Zurück).

6.7 Druck des Medieneinzugs ändern

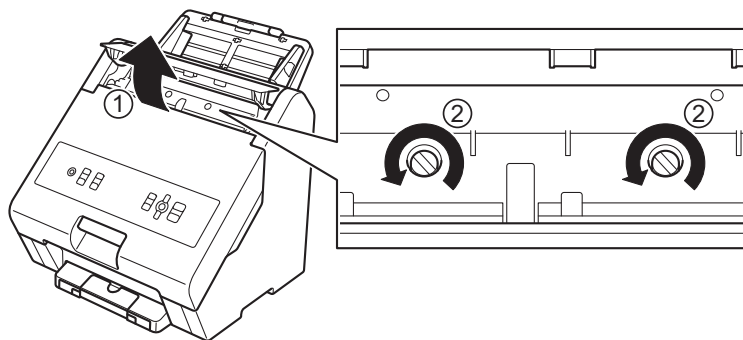
Bei der Verwendung von stärkerem Papier zieht das Gerät möglicherweise mehrere Blätter gleichzeitig ein, was einen Fehler verursacht. Falls dies geschieht, reduzieren Sie den Druck des Medieneinzugs mithilfe der Papierzufuhreinstellung.



Hinweis

- Achten Sie darauf, beide Stellschrauben immer in dieselbe Richtung zu drehen, um einen ungleichmäßigen Papiereinzug zu vermeiden.
- Verwenden Sie bei Bedarf einen Schlitzschraubendreher zum Einstellen der Schrauben für die Papierzufuhreinstellung.

Öffnen Sie die Fachabdeckung der Papiereinzugseinstellung ① und drehen Sie die Schrauben für die Papierzufuhreinstellung ② wie abgebildet entgegen dem Uhrzeigersinn.

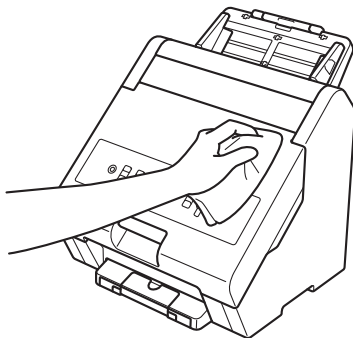


7

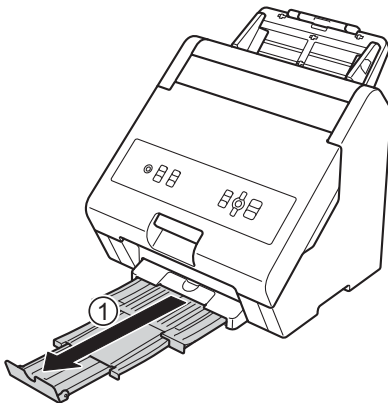
Regelmäßige Wartung

7.1 Reinigen des Gerätegehäuses

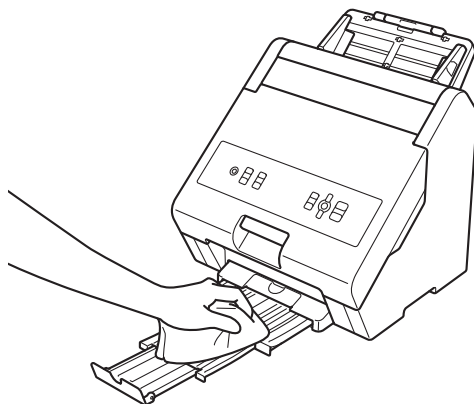
- 1 Wischen Sie das Bedienfeld mit einem trockenen, weichen, fusselfreien Tuch ab, um Staub zu entfernen.



- 2 Ziehen Sie die ausziehbare Papierausgabeklappe aus dem Gerät.



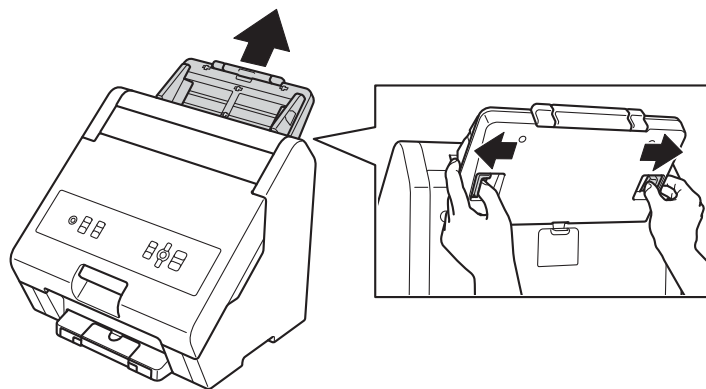
- 3 Wischen Sie die Innenseite der Papierausgabe und die ausziehbare Papierausgabeklappe mit einem trockenen, weichen, fusselfreien Tuch ab, um Staub zu entfernen.



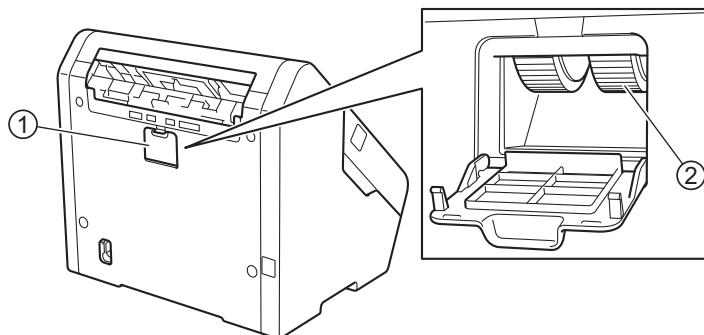
- 4 Schieben Sie die ausziehbare Papierausgabeklappe wieder fest in das Gerät ein.

7.2 Trennwalze reinigen

- 1 Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzkabel ab.
- 2 Entfernen Sie die Papierzufuhr wie abgebildet.



- 3 Öffnen Sie die Fachabdeckung der Trennwalze ① auf der Geräterückseite und reinigen Sie die Trennwalze ② mit einem weichen, fusselfreien und leicht mit Wasser befeuchteten Tuch.



- 4 Schließen Sie die Fachabdeckung der Trennwalze.
- 5 Setzen Sie die Papierzufuhr wieder ein.

8.1 Übersicht

In diesem Kapitel wird beschrieben, wie Sie typische Probleme lösen können, die bei der Verwendung des Brother-Gerätes möglicherweise auftreten.

8.2 Problem identifizieren

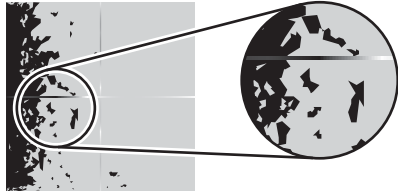
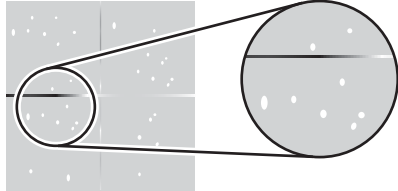
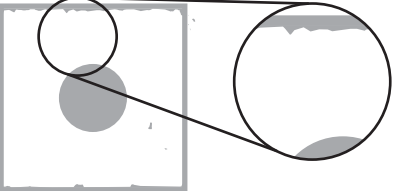
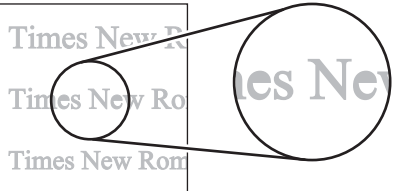
Vergewissern Sie sich, dass Sie Folgendes überprüft haben:

- Das Netzkabel ist richtig angeschlossen und das Gerät ist eingeschaltet.
- Sämtliches Verpackungsmaterial wurde entfernt.
- Die vordere Abdeckung und die Fachabdeckung der Trennwalze sind vollständig geschlossen.

8.2.1 Allgemeiner Gerätebetrieb

Problem	Ursache	Abhilfe
Das Gerät schaltet sich plötzlich aus.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Das Netzkabel ist nicht richtig angeschlossen. ■ Das Gerät muss gewartet werden. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig angeschlossen ist. ■ Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Brother-Händler vor Ort.
Die vordere Abdeckung lässt sich nicht ganz schließen.	Die Folienhalterungs- und Kassetteneinheit ist nicht richtig eingesetzt.	Siehe <i>Gerät anschließen, Papierzufuhr und Folienrolle installieren</i> auf Seite 9. Setzen Sie die Folienhalterungs- und Kassetteneinheit nochmals ein.
Die vordere Abdeckung lässt sich nicht öffnen.	Die vordere Abdeckung ist wegen der hohen Temperatur im Geräteinneren verriegelt.	Warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat.
	Die vordere Abdeckung ist wegen des laufenden Transfervorgangs verriegelt.	Warten Sie, bis der Folientransfer abgeschlossen ist.
	Das Gerät hat sich ausgeschaltet, während die vordere Abdeckung verriegelt war.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Schalten Sie das Gerät wieder ein. ■ Wenn die vordere Abdeckung immer noch verriegelt ist, warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat.

8.2.2 Probleme mit der Druckqualität

Problem	Ursache	Abhilfe
Folie nicht transferiert. 	Die Transfertemperatur ist zu gering.	Erhöhen Sie die Transfertemperatur. Siehe <i>Transfertemperatur einstellen</i> auf Seite 29.
	Das Blatt wurde mit einem Gerät ausgedruckt, das nicht auf Tonerbasis arbeitet.	Verwenden Sie ein Blatt mit tonerbasiertem Druck.
	Das Blatt ist verschmutzt.	Verwenden Sie ein sauberes Blatt.
	Die Thermorolle im Gerät ist verschmutzt.	Wenden Sie sich an Ihren Brother-Händler vor Ort.
	Die Fixiereinheit ist möglicherweise am Ende ihrer Lebensdauer angelangt.	Wenden Sie sich an Ihren Brother-Händler vor Ort.
Der Druck löst sich ab. 	Der Toner ist schlecht fixiert.	Drucken Sie das Blatt erneut mit einem Laserdrucker aus.
Im Transferbereich hat sich eine Falte gebildet. 	Die Transfertemperatur ist zu hoch.	Verringern Sie die Transfertemperatur. Siehe <i>Transfertemperatur einstellen</i> auf Seite 29.
	Die Innentemperatur im Gerät ist zu hoch.	Warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat, und versuchen Sie es dann erneut.
Der gedruckte Text ist undeutlich. 	Die Transfertemperatur ist zu hoch.	Verringern Sie die Transfertemperatur. Siehe <i>Transfertemperatur einstellen</i> auf Seite 29.
	Die Innentemperatur im Gerät ist zu hoch.	Warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat, und versuchen Sie es dann erneut.
	Der Text ist zu klein.	Verwenden Sie eine Schriftgröße von mindestens 14 pt.
Die Folie reicht über das Blatt hinaus.	Ein nicht unterstützter Medientyp wird verwendet.	Verwenden Sie nur unterstützte Medientypen.
Die Folie blättert ab.	Die Transfertemperatur ist zu gering.	Erhöhen Sie die Transfertemperatur. Siehe <i>Transfertemperatur einstellen</i> auf Seite 29.

Problem	Ursache	Abhilfe
Es wird nichts transferiert.	Die Vorder- und Rückseite des Blatts werden nicht richtig erkannt.	Legen Sie die Medien richtig ein.

8.2.3 Probleme beim Medieneinzug

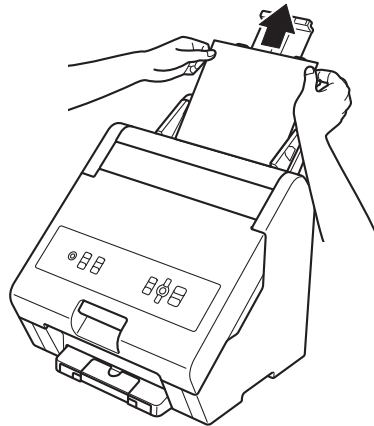
Problem	Ursache	Abhilfe
Das Blatt wurde nicht eingezogen.	Das Blatt ist zu dick.	Verwenden Sie keine Medien mit einem Gewicht von mehr als 350 g/m ² .
	Das Blatt ist nicht richtig eingelegt.	Führen Sie den oberen Blattrand nochmals ein und versuchen Sie es erneut.
	Das Blatt ist gewellt.	Glätten Sie das Blatt und versuchen Sie es erneut.
	Die Trennwalze ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Trennwalze. Siehe <i>Trennwalze reinigen</i> auf Seite 41.
	Blätter in unterschiedlichen Formaten werden gleichzeitig eingelegt.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Legen Sie die Blätter nacheinander ein. ■ Legen Sie die Blätter in mehreren Durchgängen ein, wobei Sie jeweils nur Blätter mit ähnlichen Formaten einlegen.
Das Blatt ist verknittert.	Das Blatt ist nicht richtig eingelegt.	Begradigen Sie das Blatt mithilfe der Papierführungen.
	Das Blatt ist zu dünn.	Verwenden Sie keine Medien mit einem Gewicht von weniger als 90 g/m ² .
Ein Mehrfacheinzug ist aufgetreten. Andernfalls können Leerstellen im Druck oder Papierstaus auftreten.	Das gleichzeitige Transferieren auf mehrere Blätter wird nicht unterstützt.	Legen Sie immer nur ein einzelnes Blatt ein.
	Es befinden sich zu viele Blätter auf der ausziehbaren Papierzufuhrklappe.	Legen Sie weniger Blätter auf der ausziehbaren Papierzufuhrklappe ab.
	Die Trennwalze ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Trennwalze. Siehe <i>Trennwalze reinigen</i> auf Seite 41.
	Blätter in unterschiedlichen Formaten werden gleichzeitig eingelegt.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Legen Sie die Blätter nacheinander ein. ■ Legen Sie die Blätter in mehreren Durchgängen ein, wobei Sie jeweils nur Blätter mit ähnlichen Formaten einlegen.
	-	Reduzieren Sie den Druck des Medieneinzugs mithilfe der Papierzufuhreinstellung. Siehe <i>Druck des Medieneinzugs ändern</i> auf Seite 39.

8.3 Papierstau

8.3.1 Falls ein Papierstau die Fehlermeldung „Papier prüfen“ erzeugt

Falls ein Papierstau vor dem Einziehen von Medien in das Gerät auftritt, erscheint die Meldung [Papier prüfen] auf dem Display. Beheben Sie den Papierstau wie folgt:

- 1 Falls mehrere Blätter eingelegt wurden, entfernen Sie die Blätter.
- 2 Ziehen Sie das gestaute Papier mit beiden Händen vorsichtig aus dem Gerät.



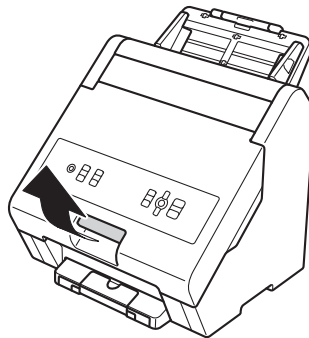
8.3.2 Falls ein Papierstau im Geräteinneren auftritt

Bei einem Papierstau im Geräteinneren erscheint die Meldung [Stau innen] auf dem Display. Beheben Sie den Papierstau wie folgt:

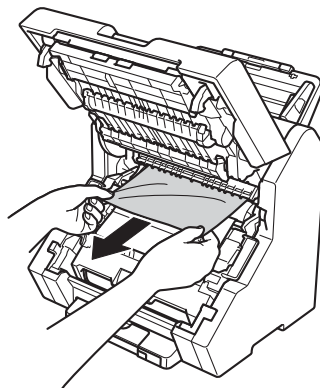
! WARNUNG

Die inneren Geräteteile werden extrem heiß. Berühren Sie diese erst, nachdem das Gerät abgekühlt ist.

- 1 Vergewissern Sie sich, dass die LED für die Cover Lock (Verriegelung der Abdeckung) erloschen ist.
- 2 Öffnen Sie die vordere Abdeckung.

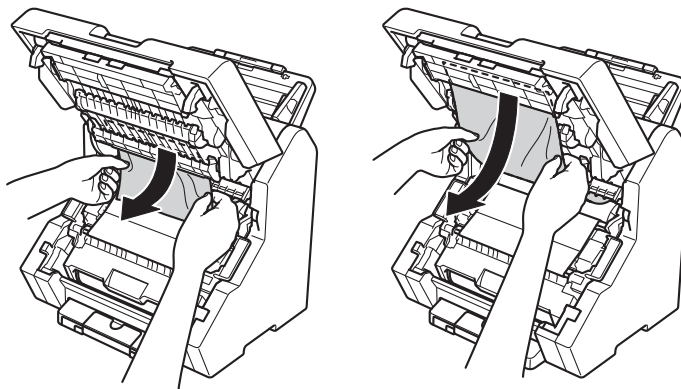


- 3 Ziehen Sie das gestaute Papier mit beiden Händen vorsichtig aus dem Gerät.



 **Hinweis**

- Wenn Sie gestautes Papier mit beiden Händen nach unten ziehen, lässt es sich leichter entfernen.
- Falls der Blattrand eingeklemmt ist und Sie das Blatt nicht nach unten ziehen können, ziehen Sie die Blattkanten in Pfeilrichtung und ziehen Sie dann das Blatt vorsichtig mit beiden Händen heraus.



8.3.3 Falls ein Papierstau und ein Folienstau gleichzeitig auftreten

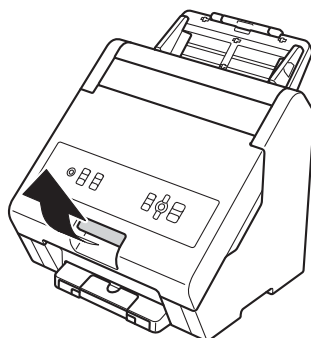
Falls das Blatt keine Ränder von 5 mm aufweist, wickelt es sich möglicherweise um die Folienseite oder die Folie löst sich.

Entfernen Sie in diesem Fall das Blatt und beheben Sie das Durchhängen der Folie wie folgt:

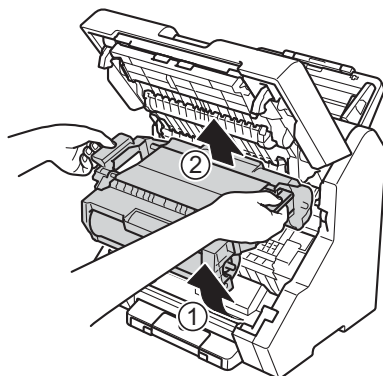
! WARNUNG

Die inneren Geräteteile werden extrem heiß. Berühren Sie diese erst, nachdem das Gerät abgekühlt ist.

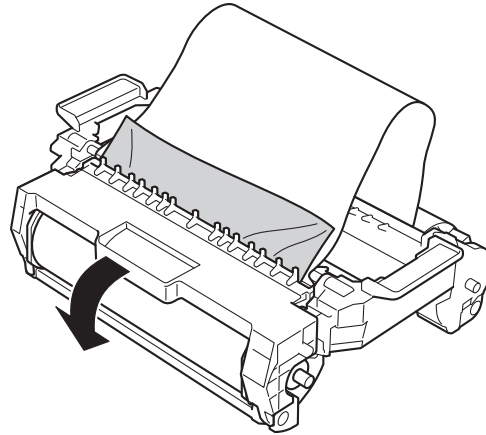
- 1 Vergewissern Sie sich, dass die LED für die Cover Lock (Verriegelung der Abdeckung) erloschen ist.
- 2 Öffnen Sie die vordere Abdeckung.



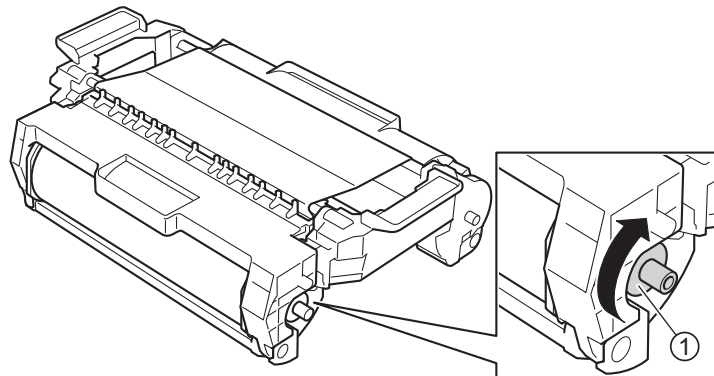
- 3 Heben Sie zunächst den unteren Teil der Folienhalterungs- und Kassetteneinheit ① an und heben Sie dann die gesamte Folienhalterungs- und Kassetteneinheit ② aus dem Gerät heraus.



- 4 Öffnen Sie die Abdeckung der Folienhalterung.



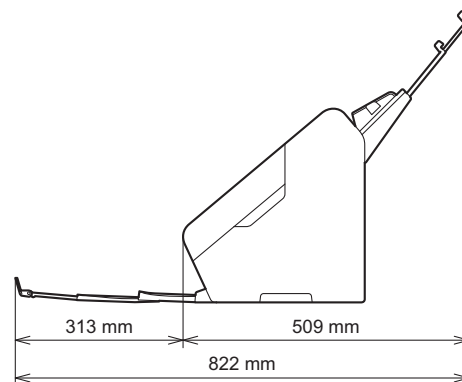
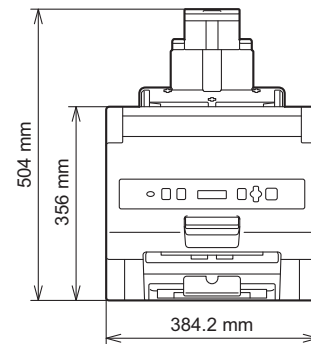
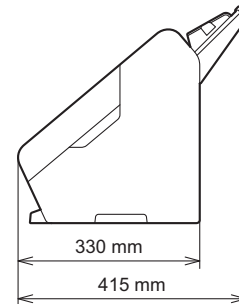
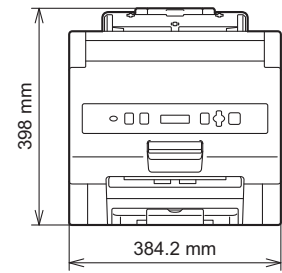
- 5 Entfernen Sie das festsitzende Blatt.
- 6 Drehen Sie die Spindel ① im Uhrzeigersinn, bis die Folie straff ist.



9.1 Allgemeine Daten

Transfertechnologie		Fixiereinheit
LCD (Flüssigkristallanzeige)		20 Zeichen x 2 Zeilen
Stromquelle		220 V–240 V AC 50 Hz / 60 Hz
Leistungsaufnahme	Folientransfer	ca. 340 W
	Bereit	ca. 7 W
	Ausgeschaltet	ca. 0,04 W

Abmessungen



Gewicht (mit Verbrauchsmaterial)

16,3 kg (mit Folienrolle in A6-Breite)
16,1 kg (mit Folienrolle in A4-Breite)

Temperatur

Betrieb

10 °C bis 32 °C

Lagerung

0 °C bis 40 °C

Luftfeuchtigkeit

Betrieb

20 bis 80 % (ohne Kondensation)

Lagerung

10 bis 95 % (ohne Kondensation)

9.2 Druckmediendaten

Medienformat	Breite: 55 mm bis 225 mm Länge: 90 mm bis 500 mm
Mediengewicht	90 g/m ² bis 350 g/m ²
Medienart	Normalpapier, dünnes Papier, Recyclingpapier, dickes Papier, Dekopapier

9.3 Gerätedaten

Papiereinzug (A4)	44 Blatt (90 g/m ²) 12 Blatt (350 g/m ²)
Papierausgabe	44 Blatt nach unten (90 g/m ²) 12 Blatt nach unten (350 g/m ²)
Maximale Transfargeschwindigkeit (A4)	Bis zu 15 Seiten pro Minute
Einzugsformat	Breite: 55 mm bis 225 mm Länge: 90 mm bis 500 mm
Einzugsformat (Folien-Sparmodus)	Breite: 55 mm bis 225 mm Länge: 210 mm bis 500 mm
Transferbereich	Breite: max. 215,9 mm Länge: max. 500 mm
Folienposition bei halber Breite	■ Zentriert ■ Links
Beidseitiger Transfer	Manuell
Lebensdauer Fixiereinheit	Ca. 200.000 Seiten ^{1 2}

¹ Die Häufigkeit eines Austauschs hängt von der Art der verwendeten Medien ab. Wenn Sie einen Übertragungsauftrag nicht abschließen können, kann dies bedeuten, dass die Fixiereinheit das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat. Wenden Sie sich zum Austausch der Fixiereinheit an Ihren Brother-Händler vor Ort.

² Abhängig vom Herstellungszeitpunkt. Ca. 80.000 Seiten bei einem Gerät, das vor März 2023 produziert wurde.

9.4 Verbrauchsmaterial und Zubehör

Wenn Verbrauchsmaterial (z. B. die Folienrolle) ersetzt werden muss, erscheint eine Fehlermeldung auf dem Bedienfeld. Weitere Informationen über Verbrauchsmaterial für Ihr Gerät finden Sie auf www.brother.com/original/index.html oder wenden Sie sich an Ihren Brother-Händler vor Ort.





Hinweis

Der Modellname von Verbrauchsmaterial kann je nach Land und Region unterschiedlich sein.

Wie bei jedem hoch entwickelten Bürogerät können Fehler auftreten oder der Austausch von Verbrauchsmaterial notwendig sein. In diesem Fall erkennt das Gerät meist selbst den Fehler und zeigt eine entsprechende Meldung an.

In der folgenden Tabelle sind die wichtigsten Fehlermeldungen aufgeführt.

Sie können die meisten Fehler und normale Wartungsmeldungen selbst beheben. Falls Sie weitere Hilfe benötigen, finden Sie auf der Brother Support Website unter support.brother.com Antworten auf häufig gestellte Fragen (FAQs) sowie Tipps zur Problemlösung.

Fehlermeldung	Ursache	Abhilfe
Druck unmöglich ## Dabei ist „##“ eine zweistellige Identifikationsnummer.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Die Verriegelung der Abdeckung konnte nicht gesperrt oder entsperrt werden. Dies kann passieren, wenn Sie beim Entsperren der Verriegelung der Abdeckung den Griff der vorderen Abdeckung berühren. ■ Mechanische/Hardware-Fehlfunktion. 	Schalten Sie das Gerät ein/aus. Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Brother-Händler vor Ort.
Falsche Papiergröße	Die Einstellungen für den Folien-Sparmodus und das eingelegte Medienformat stimmen nicht überein.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie  (Stop/Exit) (Stopp/Beenden). 2. Vergewissern Sie sich, dass die Einstellungen für den Folien-Sparmodus und das eingelegte Medienformat übereinstimmen (siehe <i>Folien-Sparmodus</i> auf Seite 31).
	Es werden nacheinander verschiedene Papierbreiten eingelesen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie  (Stop/Exit) (Stopp/Beenden). 2. Legen Sie weitere Blätter derselben Breite ein.
Folie nachlegen	Die Folienrolle ist leer.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wenn die LED für die Cover Lock (Verriegelung der Abdeckung) erloschen ist, ersetzen Sie die Folienrolle durch eine neue. ■ Entfernen Sie möglicherweise verbleibende Medien aus dem Gerät (siehe <i>Papierstau</i> auf Seite 45).
Keine Folie	Das Folienrolle ist nicht richtig eingelegt.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vergewissern Sie sich, dass die Folienrolle richtig eingelegt ist. ■ Vergewissern Sie sich, dass die Folienrolle richtig in der Folienhalterung eingerastet ist. ■ Vergewissern Sie sich, dass die Modellnummer der Folienrolle für das Gerät geeignet ist.

11.1 Brother Hilfe und Kundensupport

! Wichtig

Wenn Sie technische Hilfe benötigen, wenden Sie sich unbedingt an Ihren Brother-Kundenservice oder an Ihren Brother-Händler vor Ort.

11.1.1 FAQs (häufig gestellte Fragen)

Die Brother Support Website ist die zentrale Stelle für alle Fragen rund um Ihr-Gerät. Besuchen Sie support.brother.com und lesen Sie häufig gestellte Fragen (FAQs), Hinweise zur Problemlösung sowie Tipps, wie Sie Ihr Brother-Produkt optimal einsetzen.

11.1.2 Kundenservice

Besuchen Sie www.brother.com, um Kontaktinformationen Ihrer regionalen Brother-Niederlassung zu erhalten.

Standorte von Vertriebspartnern

Für Angaben zu Vertriebspartnern in Europa wenden Sie sich bitte an Ihre Brother-Niederlassung. Kontaktinformationen für europäische Niederlassungen finden Sie, indem Sie auf www.brother.com Ihre Region und Ihr Land auswählen.

11.2 Verordnung

11.2.1 Chemische Stoffe (REACH-Verordnung der EU)

Die gemäß REACH-Verordnung erforderlichen Informationen über die in unseren Produkten enthaltenen Chemikalien finden Sie unter www.brother.eu/reach.

11.2.2 Anmerkungen zur Open-Source-Lizenzvergabe

Dieses Produkt enthält Open-Source-Software.

Öffnen Sie den Abschnitt zum Handbücher-Download der Homepage für Ihr Modell auf der Brother Support Website unter support.brother.com, um Anmerkungen und Copyright-Hinweise zur Open-Source-Lizenzvergabe anzuzeigen.

11.2.3 Copyright-Verletzung bei Kundenentwürfen

Der Endkunde muss bei der Verwendung des vorliegenden Produkts hinreichende Vorsorge treffen, um keine Copyrights oder anderen Rechte von Brother und Dritten zu verletzen.

Brother übernimmt keine Haftung, auch nicht für den Fall, dass Dritte die Verletzung von Copyrights oder anderen Rechten durch einen mit diesem Produkt erstellten Kundenentwurf geltend machen.

11.2.4 Gewinngarantierausschluss bei kommerzieller Nutzung des HAK 100

Brother garantiert keinerlei Vertriebsgewinne oder anderen Nebeneffekte wie Verbesserung von Geschäftsergebnissen, Marken oder Unternehmensimage infolge der Verwendung dieses Produkts oder der mit diesem Produkt erstellten Inhalte sowie der Verbreitung und Veröffentlichung solcher Drucksachen. Ebenso wenig garantiert Brother das Nichteintreten von Schäden jeglicher Art.

brother



GER
Version D